

Fig. 014S (PN16/10)

Keifflachschieber
aus EN-GJS-400-15
mit gummiertem Keil
DN50-150 PN16 - DN 200-600 PN10
Fig.017S = DN 200-600 PN16

Gate valve
in ductil iron
with rubber lined wedge
DN50-150 PN16 - DN 200-600 PN10
Fig.017S = DN 200-600 PN16



Die Absperrschieber wurden für die Anforderungen zum Einsatz im Trinkwasser- und Abwasserbereich entwickelt. Die europäischen, sowie die in Deutschland geltenden Richtlinien, Regelwerke und Normen wurden berücksichtigt. Das installierte QS 9001- System garantiert für eine gleichbleibende Armaturenqualität.

The gate valves were developed for the requirements for use in drinking water and wastewater. The European, as well as in Germany valid guidelines, rules and standards were considered. The installed QS 9001 system guarantees a constant quality level.

Benennung	Designation	Material		Einsatzbereich
Gehäuse:	Body:	Duktiles Gusseisen / Ductile cast iron	EN-GJS -400-15 (GGG-40)	
Haube:	Bonnet:	Duktiles Gusseisen / Ductile cast iron	EN-GJS -400-15 (GGG-40)	
Keil:	Wedge:	Duktiles Gusseisen rundherum EPDM vulkanisiert	EN-GJS -400-15 (GGG-40)	für Trinkwasser
		Ductile cast iron all around EPDM vulcanized		for Potable water
	Wedge:	Duktiles Gusseisen rundherum NBR vulkanisiert	EN-GJS -400-15 (GGG-40)	für Abwasser
		Ductile cast iron all around NBR vulcanized		for Waste water
Deckelschrauben:	Bonnet bolts:	Edelstahl / Stainless steel	A2 EN ISO 3506	
Spindel:	Stem:	Edelstahl / Stainless steel	1.4021	
Spindelmutter:	Stem nut:	Brass	CW 614 N	



Ablieferungsprüfung nach 12266 / Production test acc. to EN 12266	
Prüfdruck im Gehäuse: / Test pressure shell:	Prüfdruck im Abschluss: / Test pressure seat:
- mit Luft bis DN 200 - Leckrate A - mit Wasser DN 250 - DN 600 Leckrate A [bar] ... - with air up to DN 200 - Rate A - with water DN 250 - DN 600 - Rate A [bar]	- mit Luft bis DN 200 - Leckrate A - mit Wasser DN 250 - DN 600 - Leckrate A [bar] ... - with air up to DN 200 - Rate A - with water DN 250 - DN 600 - Rate A [bar]
24	17,6

Max Betriebsbedingungen / Max operating conditions			
		Max. Betriebsdruck/ Max. operating pressure	Max Betriebstemperatur Max. operating temperature
DN	PN	[bar]	Für neutrale Flüssigkeiten [°C] For neutral liquids [°C]
50 - 600	16	16	60

Baulängen, Anschlüsse: - Baulängen nach DIN EN 558-1 Grundreihe 14 - Flanschmaße nach DIN EN 1092-2 - Dichtleiste nach DIN EN 1092-1 Typ B	Face to face dimension, connections: - Face to face dimension acc. Din EN 588-1 basic series 14 - Flanges dimension acc. DIN EN 1092-2 - Flange face finish acc. DIN EN 1092-1 type B
Bemerkungen: - Weichdichtende Schieber nach EN 1171 - Einfache Konstruktion und geringes Gewicht - Geringes Drehmoment - Mit Kunststoffgleitschuhe am Keil - Einfache Handhabung und Instandhaltung - Abdichtung der Spindel mit 3 O-Ringen - Druck/Temperatur gemäß DIN EN 1092 - Endprüfung gemäß DIN EN 12266 - Festigkeit-Wasser PN*1,5; Dichtheit im Sitz-Wasser PN*1,1 - Alle Angaben sind unverbindlich	Remarks: - Resilient seated acc. to EN 1171 - Simple construction and low weight - Low operating torque - With plastic sliding guides on the wedge - Simple handling - Almost maintenance - free - Pressure rating acc. DIN EN 1092 - Final testing acc. DIN EN 12266 - Shell pressure test water PN*1,5; closure pressure test water PN*1,1 - All information without obligation



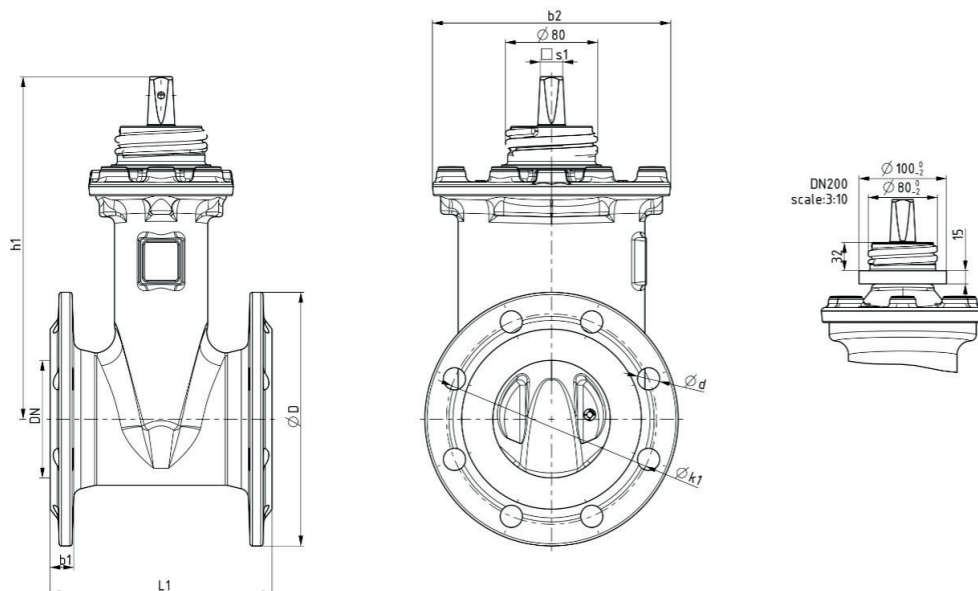
Fig. 014S (PN16/10)

Keilflachschieber
aus EN-GJS-400-15
mit gummiertem Keil
DN50-150 PN16 - DN 200-600 PN10
Fig.017S = DN 200-600 PN16

Gate valve
in ductil iron
with rubber lined wedge
DN50-150 PN16 - DN 200-600 PN10
Fig.017S = DN 200-600 PN16

F&M
Armaturen

Tehnische Zeichnungen / Technical drawing



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600
D [mm]	165	185	200	220	250	285	340	400	455	520	580	715	840
L1 Serie 14 [mm]	150	170	180	190	200	210	230	250	270	290	310	350	390
b1 [mm]	19	19	19	19	19	19	20	22	24.5	26.5	28	31	36
b2 [mm]	151	165	172	204	248	278	362	430	485	585	585	730	860
d2 PN10/PN16 [mm]	19	19	19	19	19	23	23	23/28	23/28	23/28	28/31	28/34	31/37
h1 [mm]	210	235	265	293	343	380	465	573	675	820	820	1040	1240
k1 PN10 [mm]	125	145	160	180	210	240	295	350	400	460	515	620	725
k1 PN16 [mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	650	770
s1 [mm]	14	17	17	19	19	19	24	27	27	32	32	32	32
D1 [mm]	200	250	250	300	300	300	400	500	500	600	600	800	800
n – Anzahl der Bohrlöcher PN10 / PN16	4	4	8	8	8	8	8/12	12	12	16	16	20	20
Umdrehungen AUF/ZU / Turns ON / OFF	10	13	16	20	25	30	40	42	50	37	37	48	60
Gewicht/Weight serie 14 [kg]	9.00	11.20	13.80	16.60	24.00	31.00	57.00	93.20	134.10	212.00	226.00	438.00	637.00
Max. Drehmoment - voll Dichtigkeit [Nm]	Dp = 16 bar 30		30	35	40	65	65	120	140	220	280	280	430
/ Min. Antrieb-Drehmoment	Dp = 10 bar 30		30	35	40	60	60	110	130	200	250	310	400

EAC



OVGW
GEPRÜFT

DVGW



F&M Armaturen Vertriebs GmbH – Maria-Merian-Str. 16 – D-73230 Kirchheim/Teck – Tel. +49 (7021) 98010-0 – Fax: +49 (7021) 98010-60
E-Mail: info@fm-armaturen.de – Internet: www.fm-armaturen.de

